

ŽIADOSŤ O UZNANIE DOKLADU O STREDNOM VZDELANÍ NA POKRAČOVANIE V ŠTÚDIU A INÉ ÚČELY

APPLICATION FOR RECOGNITION OF A FOREIGN SECONDARY EDUCATION QUALIFICATION
FOR FURTHER STUDIES AND OTHER PURPOSES

Trenčianska univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne, Fakulta sociálno-ekonomických vzťahov,
Študentská 3, 911 50 Trenčín

Štát pôvodu dokladu o vzdelaní / State of origin of the qualification^{(1)*}

Doklad o vzdelaní: Qualification:	na ktorý sa vzťahuje bilaterálna dohoda – označte nižšie within the scope of a bilateral recognition agreement – mark below ☐ Chorvátsko / Croatia ☐ Nemecko (vydaný po 13. 12. 2003) / Germany (after 13. 12. 2003) ☐ Maďarsko / Hungary ☐ Poľsko / Poland ☐ Rumunsko / Romania ☐ Ukrajina / Ukraine ☐ Rusko / Russia ☐ Čína (vydaný po 1. 9. 2020) / China (after 1. 9. 2020)
Štát pôvodu dokladu: State of origin:	

Žiadateľ / Applicant^{(2)*}

Meno: Forename(s):		Priezvisko: Surname(s):	
Dátum narodenia: Date of birth:		Rodné priezvisko: Birth surname(s):	
Tel. číslo: Phone no.:		Občianstvo: Nationality:	
E-mail: E-mail:			
Adresa trvalého alebo obdobného pobytu / Address of permanent or similar residence*			
Ulica: Street:		Číslo: Building no.:	
PSČ: Postcode:		Obec: City:	
Štát: Country:			
Korešpondenčná adresa (adresa na poštové doručovanie písomností) / Contact address (for document delivery by post)			
☐ súhlasí s trvalým pobytom (nie je potrebné vyplniť túto sekciu) / same as permanent residence (you may leave this section blank)			
Ulica: Street:		Číslo: Building no.:	
PSČ: Postcode:		Obec: City:	
Štát: Country:			

Držiteľ dokladu o vzdelaní (absolvent) / Qualification holder (graduate)*

☐ súhlasí so žiadateľom (nie je potrebné vyplniť túto sekciu) / same as applicant (you may leave this section blank)			
Meno Forename(s):		Priezvisko Surname(s):	
Dátum narodenia Date of birth:		Rodné priezvisko Birth surname(s):	
Tel. číslo Phone no.:		Občianstvo Nationality:	
E-mail E-mail:			

⁽¹⁾ Uvedte štát, v ktorom alebo pod hlavičkou ktorého bol doklad o vzdelaní vydaný. Bilaterálne dohody sú uzavreté so štátmi: Čína, Chorvátsko, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rumunsko, Rusko a Ukrajina. Please enter the state in which or under whose legislation the qualification was awarded. Bilateral agreements are signed between Slovakia and the following states: China, Croatia, Germany, Hungary, Poland, Romania, Russia, and Ukraine.

⁽²⁾ Žiadateľom je držiteľ dokladu o vzdelaní, jeho zákonný zástupca alebo osoba splnomocnená držiteľom. Ak držiteľ dokladu nie je plnoletý, žiadateľom je jeho zákonný zástupca. Ak je žiadateľom splnomocnená osoba, priložte prosím splnomocnenie na zastupovanie v tomto konaní. / The applicant is the qualification holder, his/her legal guardian or a person with the power of attorney given by the holder. If the qualification holder is not of age, applicant is the legal guardian. In case of an applicant who holds the power of attorney, please enclose the document to the application.

Doklad o vzdelaní predložený na uznanie / Qualification submitted for recognition^{(3)*}

Názov dokladu o vzdelaní (pôvodný názov): <i>Qualification name (original):</i>	
Žiadam uznať za rovnocenný s (úroveň dokladu o vzdelaní): <i>Proposed to be recognized as equivalent to (level of qualification):</i>	☐ vysvedčením o maturitnej skúške (úplné stredné všeobecné/odborné vzdelanie) <i>certificate of complete secondary education (general or vocational certificate that allows access to higher education)</i>
Názov vzdelávacej inštitúcie: <i>Name of the awarding institution:</i>	
Adresa vzdelávacej inštitúcie: <i>Address of the awarding institution:</i>	
Rok ukončenia štúdia: <i>Graduation year:</i>	
Dĺžka štúdia (vedúceho k získaniu dokladu o vzdelaní): <i>Duration of studies (leading to the qualification submitted):</i>	

Zodpovednosť za správnosť údajov / Responsibility for the correctness of the data*

Svojím podpisom potvrdzujem, že všetky uvedené údaje sú pravdivé. <i>I hereby declare the information stated here to be true and correct.</i>			
Dátum: <i>Date:</i>		Podpis žiadateľa: <i>Signature of the applicant:</i>	

K žiadosti prikladám (povinné prílohy) / I enclose to the application (mandatory documentation)*:

☐ kópia dokladu totožnosti žiadateľa (OP, pas a pod.) / <i>copy of identification document of the applicant (ID, passport or similar)</i>
☐ osvedčená kópia dokladu o ukončenom vzdelaní s prekladom do slovenského jazyka / <i>certified copy of the qualification credentials with an official translation to Slovak language</i>
☐ splnomocnenie – len ak je žiadateľom splnomocnená osoba / <i>power of attorney – only if the applicant is a representative of the holder</i>
☐ doložka o uznaní stupňa zahraničného vzdelania (https://uznavanie.minedu.sk/category/uznavacia-dolozka)

Spôsob doručenia rozhodnutia (form of nostrification act delivery)*:

☐ osobne na / Študijné oddelenie Fakulty sociálno-ekonomických vzťahov, Trenčianskej univerzity Alexandra Dubčeka v Trenčíne
☐ doručenie poštou na adresu Trenčianska univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne FAKULTA SOCIÁLNO-EKONOMICKÝCH VZŤAHOV Študentská 3 911 50 Trenčín

Zaslané doklady sa nevracajú. Vyplnenie sekcií označených hviezdikou (*) je povinné.
Submitted documents shall not be returned. Sections marked by an asterisk (*) are mandatory.

⁽³⁾ Uvedte údaje o doklade o vzdelaní, ktorý sa žiada uznať, a štúdiu, ktoré viedlo k jeho vydaniu. Názov dokladu môžete uviesť v pôvodnom jazyku alebo v slovenskom jazyku, podľa prekladu. / Enter the information about the qualification that you are submitting for the recognition and the studies that led to it. Name of the document can be entered in original language or Slovak language, according to the translation.